

車位價單 Price List of the Parking Spaces

第一部份：基本資料 Part 1: Basic Information

發展項目名稱 Name of Development	山水盈 Crescent Green	期數(如有) Phase No. (if any)	--
發展項目位置 Location of Development	高埔徑 3 號 (臨時門牌號數有待發展項目建成時確認) No. 3 Ko Po Path (The provisional street number is subject to confirmation when the Development is completed)		
發展項目中的住宅停車位總數 The total number of residential car parking spaces in the Development			316

印製日期 Date of Printing	價單編號 Number of Price List
30 April 2020	6

修改價單(如有) Revision to Price List (if any)

修改日期 Date of Revision	經修改的價單編號 Numbering of Revised Price List	如物業價錢經修改，請以「✓」標示 Please use “✓” to indicate changes to prices of residential properties
		價錢 Price
---	---	---

第二部份：售價資料 **Part 2: Information on Price**

地庫層停車位 Car Parking Space on Basement Floor	
車位號碼 Car Parking Space No.	售價 Purchase Price
R147	\$1,980,000

第三部份：其他資料 Part 3: Other Information

- (1) 根據發展項目批地文件規定，不得把發展項目中合共超過 3 個住宅停車位及住宅電單車停車位轉讓予發展項目的任何一個住宅單位的業主或出租予任何一個住宅單位的住客。
Under the land grant of the Development, not more than three in number of the total of the Residential Parking Spaces and the Motor Cycle Parking Spaces in the Development shall be assigned to the owner or underlet to the resident of any one residential unit in the Development.
- (2) 準買家應參閱發展項目的車位售樓說明書，以了解該項目車位的資料。
Prospective purchasers are advised to refer to the sales brochure for parking space for the development for information on the parking spaces of the development.
- (3) 山水盈車位支付條款 Terms of Payment of Crescent Green Parking Spaces
 1. 售價 5%： 臨時訂金須於買方簽署臨時買賣合約時繳付，買方並須於其後 5 個工作天內簽署買賣合約。
5% of the Purchase Price being the Preliminary Deposit shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase must be signed by the Purchaser within 5 working days thereafter.
 2. 售價 25%： 部份售價須於買方簽署臨時買賣合約後 45 天內支付，或於賣方就其有能力將物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的 14 天內支付，以較早者為準。
25% of the Purchase Price being part payment of Purchase Price shall be paid by the Purchaser within 45 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase, or within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the property to the Purchaser, whichever is the earlier.
 3. 售價 70%： 售價餘款須於賣方就其有能力將物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的 14 天內支付。
70% of the Purchase Price being the remaining balance of the Purchase Price shall be paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the property to the Purchaser.

於簽署臨時買賣合約時，買方須繳付相等於車位售價的 5% 作為臨時訂金，請帶備港幣 \$99,000 銀行本票以支付臨時訂金，抬頭請寫「的近律師行」或 “DEACONS”。

The Purchaser shall pay the preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price upon signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase. Please bring along a cashier order of \$99,000 made payable to “DEACONS” or “的近律師行” for payment of part of the preliminary deposit.

- (4) 賣方保留決定提供車位出售之時間及數目之全部權利。
The Vendor reserves all rights to decide the time and number of parking spaces offered for sale.